

CHILDREN'S LAW ACT

CHILDREN'S LAW REGULATIONS

R-046-2017

AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

LOI SUR LE DROIT DE L'ENFANCE

RÈGLEMENT SUR LE DROIT DE L'ENFANCE

R-046-2017

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

CHILDREN'S LAW ACT

CHILDREN'S LAW REGULATIONS

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 84 of the *Children's Law Act* and every enabling power, makes the *Children's Law Regulations*.

1. The prescribed form of the declaration referred to in subsection 12(1) of the Act is set out in Form 1 of the Schedule.

2. The *Children's Law Forms Regulations*, established by instrument R-139-98, are repealed.

LOI SUR LE DROIT DE L'ENFANCE

RÈGLEMENT SUR LE DROIT DE L'ENFANCE

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 84 de la *Loi sur le droit de l'enfance*, et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur le droit de l'enfance*.

1. **La formule prescrite de la déclaration visée au paragraphe 12(1) de la loi est prévue à la formule 1 de l'annexe.**

2. **Le *Règlement sur les formules relatives au droit de l'enfance*, pris par le règlement n° R-139-98, est abrogé.**

SCHEDULE

FORM 1

(Section 1)

DECLARATION

(SUBSECTION 12(1) OF THE *CHILDREN'S LAW ACT*)

I, _____, of _____ in the
(name) (community)

_____, declare that:
(territory or province)

1. I am the parent of _____, a child born on _____,
(full name of child) (date of birth)
at _____ in the Northwest Territories, whose birth registration
(community)
number (if known) is _____;

2. I was born on _____, at _____
(date) (community)
in the _____;
(territory or province)

I make this declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath.

Declared before me at

(community)

in the _____
(territory or province)

(signature of deponent)

on _____
(date)

(signature of person before whom
declaration is made)

Note: This declaration must be signed before a person authorized to take statutory declarations by the Evidence Act.

ANNEXE

FORMULE 1

(article 1)

DÉCLARATION

(PARAGRAPHE 12(1) DE LA LOI SUR LE DROIT DE L'ENFANCE)

Je soussigné(e), _____ de _____ ,
(nom) (collectivité)

_____ déclare que :
(territoire ou province)

1. Je suis le parent de _____ , un enfant né le _____
(nom complet de l'enfant) (date)

à _____ dans les Territoires du Nord-Ouest, et dont le numéro d'enregistrement de
(collectivité)
naissance (si connu) est _____ .

2. Je suis né(e) le _____ , à _____ ,
(date) (collectivité)

_____ .
(territoire ou province)

Et je fais la présente déclaration la croyant vraie et sachant qu'elle a la même valeur que si elle avait été faite sous serment.

Déclaré devant moi à :

(collectivité)

(territoire ou province)

(signature du déposant)

le _____
(date)

(signature de la personne devant laquelle
la déclaration a été faite)

Note : La présente déclaration doit être signée devant une personne autorisée à recevoir les déclarations solennelles en vertu de la Loi sur la preuve.

© 2017 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

© 2017 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
